



*Ambasciata d'Italia  
Lubiana*

**DETERMINA A CONTRARRE**

**N. 16 /2022**

**Il Capo della Rappresentanza**

- VISTO: il R.D. del 18 novembre 1923, n. 2440, e successive integrazioni e modificazioni;  
VISTO: il R.D. del 23 maggio 1924, n.827, e successive integrazioni e modificazioni;  
VISTO: il D.P.R. del 5 gennaio 1967, n.18;  
VISTA: la L. del 7 agosto 1990, n.241, e successive integrazioni e modificazioni;  
VISTO: il D.P.R. del 20 aprile 1994, n.367;  
VISTO: il D.P.R. del 1 febbraio 2010, n.54 come modificato dal D.P.R. 19 novembre 2021, n.211;  
VISTA: la Circolare n.4 del Ministero degli Affari Esteri del 30 settembre 2010;  
VISTO: il D.Lgs. del 30 giugno 2011, n.123;  
VISTO: il D.P.R. del 14 ottobre 2019, n.41 di nomina di Carlo Campanile a Capo della Rappresentanza diplomatica italiana in Slovenia;  
VISTO: il D.Lgs. del 18 aprile 2016, n.50, come modificato dal DLgs. del 19 aprile 2017, n.56;  
VISTO: il Decreto del Ministro degli affari esteri e della cooperazione internazionale del 2 novembre 2017, n.192;  
CONSIDERATA: le ragioni imprescindibili di sicurezza stradale e personale si ritiene necessario procedere all'acquisto e al montaggio di nuovi pneumatici invernali per l'autovettura di rappresentanza e quella di servizio di questa Ambasciata in sostituzione di pneumatici usurati.

**DETERMINA**

- Art. 1** E' avviata la procedura di scelta del contraente per la fornitura e la posa in opera di pneumatici adeguati alle vetture in riferimento per le esigenze sopra citate;  
**Art. 2** L'importo di spesa complessivo massimo previsto per il suddetta fornitura non dovrà superare i euro 1500,00 (millecinquecento/00).  
**Art. 4** Responsabile unico del procedimento sarà Ivo Michele Polacco, Consigliere di Legazione, come da decreto 20/11/2019, n.8.

Lubiana, 13 settembre 2022



**L'AMBASCIATORE**  
*Carlo Campanile*

25081

**VELEPOSLANIŠTVO REPUBLIKE ITALIJE**  
**SNEŽNIŠKA ULICA 8**  
**1000 LJUBLJANA**

<b>PONUDBA</b>	<b>01638</b>
BREZOVICA PRI LJUBLJANI, dne	13.09.2022
Veljavnost	
TR račun	02053-0014458134

Komercialist  
GORC BOŠTJAN

Šifra	Naziv	Količina	Enot	Cena	Superrabat	Cena - kos (neto)
200000496769	PL,195/60R16C CONTINENTAL VANCONTACT WINTER 6 PR M+S 99/97T	4,00	KOS	118,90	5,00	<b>112,96</b>
	Razred učinkovitosti porabe goriva: E Razred oprijema na mokri podlagi: B Nivo hrupa: 73					
20000006936	MONTAŽA+URAVNOTEŽ+VENTIL KOV.PLATIŠČA 12,13,14,15,16	4,00	KOS	9,18	5,00	<b>8,72</b>
200000520996	PL,235/55R18 CONTINENTAL WINTERCONTACT TS-870P FR M+S 100	4,00	KOS	165,63	5,00	<b>157,35</b>
	Razred učinkovitosti porabe goriva: C Razred oprijema na mokri podlagi: B Nivo hrupa: 71					
200000523685	MONTAŽA+URAVNOTEŽ.+VENTIL ALU.PLATIŠČ 18 COL	4,00	KOS	15,74	5,00	<b>14,95</b>
<b>SKUPAJ</b>						<b>1.237,80</b>
- Superrabat 5,00% od osnove						1.237,80
SKUPAJ brez DDV						1.175,90
+ DDV 22,00% od osnove 1.175,90						258,70
<b>SKUPAJ ZA PLAČILO EUR</b>						<b>1.434,60</b>

Pri plačilu se sklicujte na številko 00 99999-01638-25081



Za plačilo s pomočjo aplikacije skeniraj QR kodo.



Špan d.o.o., Tržaška 547, 1351 Brezovica / LJ, T: 01/365 81 10, 01/365 81 20 F: 01/365 81 22  
 Poslovni račun: Nova LB d.d., SWIFT: LJBAS12X, IBAN: SI56 0205 3001 4458 134, ŠT. REG. VPISA: SRG 1/14369/00  
 PRI OKROŽNEM SODIŠČU V LJ, OSNOVNI KAPITAL: 2.170.000 EUR, M.ŠT.: 5542910, ID ŠT. ZA DDV: SI89996950





Ambasciata d'Italia  
Lubiana

Prot.n. 1519  
Del 13 SET 2022

Špan d.o.o.  
Tržaška 547  
1351 Brezovica

**Oggetto:** Conferma d'ordine

**Riferimento:** offerta di codesta Ditta n.01638 del 13/09/2022

Vi comunichiamo che l'Ambasciata d'Italia in Lubiana ha accettato il vostro preventivo n.01638 del 13/09/2022 concernente l'acquisto ed il montaggio/bilanciamento di n.4 pneumatici invernali per l'autovettura di rappresentanza Lancia Thema (targato CMD 20-01), e di n.4 pneumatici invernali per l'autovettura di servizio Fiat Doblò (targato CD 20-02) dell'Ambasciata.

Con la presente, ci impegniamo a pagare il prezzo convenuto di Euro 1.175,90 (millecentosettantacinque/90) esente IVA dietro presentazione della relativa fattura, una volta verificato che il materiale fornito è conforme a quanto richiesto, che è esente da qualsiasi difetto e che il montaggio ed il bilanciamento sono stati eseguiti a regola d'arte.

Vogliate gradire i nostri più cordiali saluti.

(prevod)

**Zadeva:** Naročilnica

**Zveza:** ponudba vašega podjetja št. 01638 z dne 13/09/2022

Obveščamo vas, da je Veleposlaništvo Italije v Ljubljani odobrilo ponudbo vašega št. 01638 z dne 13/09/2022 v zvezi z nakupom, montažom in uravnoveženjem 8 zimskih pnevmatikov za vozili Veleposlaništva in sicer 4 za Lancia Themo (reg. št. CMD 20-01) ter 4 za Fiata Dobloja (reg. št. CD 20-02).

Za zgoraj omenjeni nakup bo tukajšnje Veleposlaništvo plačalo dogovorjeno vsoto v skupnem znesku € 1.175,90 (tisočstopetinsedemdeset/90) brez DDV po prejetju ustrezne fakture in preverjanju, da so pnevmatike ustrezne, brezhibne in pravilno nameščene (montirane ter uravnovežene).

Lep pozdrav.



Coordinatore Settore  
Amm.vo Contabile  
Enrico Salandri



Ambasciata d'Italia  
Lubiana

## VERIFICA DI CONFORMITA' DELLA REGOLARE ESECUZIONE PER SERVIZI E FORNITURE

### IL RESPONSABILE UNICO DEL PROCEDIMENTO

Visto il decreto del Presidente della Repubblica 5 gennaio 1967, n. 18, "Ordinamento dell'amministrazione degli affari esteri";

Visto l'articolo 20 del decreto del Ministro degli affari esteri e della cooperazione internazionale 2 novembre 2017, n. 192, "Regolamento recante disciplina delle procedure per l'affidamento e la gestione dei contratti da eseguire all'estero";

Visto l'articolo 102, comma 3, del decreto legislativo 18 aprile 2016, n. 50, in base al quale la verifica di conformità deve avere luogo non oltre sei mesi dall'ultimazione dei lavori o delle prestazioni;

Vista il decreto di nomina n.8 del 20/11/2019, con il quale è stato conferito al sottoscritto l'incarico di responsabile unico del procedimento;

Vista la Determina del C. M del 13 settembre 2022;

Vista l'offerta e la conferma d'ordine 1519 del 13.09.2022 per la fornitura e montaggio di nuovi pneumatici invernali per l'autovettura di rappresentanza e quella di servizio di questa Ambasciata per le ragioni esposte nelle determina sopracitata;

Considerato che la prestazione è stata perfezionata il 13 settembre.2022;

Constatata la conformità del servizio prestato alle condizioni contenute nella succitata lettera d'incarico;

### CERTIFICA

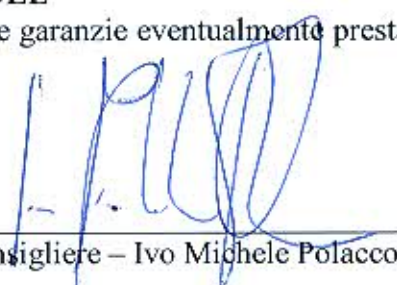
che le prestazioni previste ed indicata in premessa sono state eseguite nel rispetto delle previsioni ivi contenute e, conseguentemente,

### ESPRIME PARERE FAVOREVOLE

alla corresponsione del saldo del corrispettivo e allo svincolo delle garanzie eventualmente prestate per la regolare esecuzione.

Lubiana, 14 ottobre 2022



  
Il Consigliere – Ivo Michele Polacco



Ambasciata d'Italia  
Lubiana

### DECRETO DI APPROVAZIONE

#### IL COORDINATORE AMMINISTRATIVO CONTABILE

- VISTO: il R.D. del 18 novembre 1923, n. 2440, e successive integrazioni e modificazioni;
- VISTO: il R.D. del 23 maggio 1924, n.827, e successive integrazioni e modificazioni;
- VISTO: il D.P.R. del 5 gennaio 1967, n.18;
- VISTA: la L. del 7 agosto 1990, n.241, e successive integrazioni e modificazioni;
- VISTO: il D.P.R. del 20 aprile 1994, n.367;
- VISTO: il D.P.R. del 1 febbraio 2010, n.54 come modificato dal D.P.R. 19 novembre 2021, n.211;
- VISTA: la Circolare n.4 del Ministero degli Affari Esteri del 30 settembre 2010;
- VISTO: il D.Lgs. del 30 giugno 2011, n.123;
- VISTO: il D.P.R. del 14 ottobre 2019, n.41 di nomina di Carlo Campanile a Capo della Rappresentanza diplomatica italiana in Slovenia;
- VISTO: il D.Lgs. del 18 aprile 2016, n.50, come modificato dal D.Lgs. del 19 aprile 2017, n.56;
- VISTO: il Decreto del Ministro degli affari esteri e della cooperazione internazionale del 2 novembre 2017, n.192;
- CONSIDERATE: le ragioni imprescindibili di sicurezza stradale e incolumita' del personale addetto alla guida, espresse nella determina del CM del 13 settembre 2022, si ritiene necessario procedere all'acquisto e al montaggio di nuovi pneumatici invernali per l'autovettura di rappresentanza e quella di servizio di questa Ambasciata in sostituzione di pneumatici usurati;
- CONSIDERATA la ricerca effettuata nel mercato locale e la migliore offerta ottenuta e accettata presentata della Ditta SPAN D.O.O in Trzaska 547, 1351 Brezovica, n. 01638 del 13 settembre 2022 per un complessivo di euro 1.175,90 IVA ESENTE;
- VISTA: l'accettazione dell'offerta suddetta del 13 settembre 2022;
- VISTA la fattura complessiva emessa dalla suddetta azienda per ambedue le autovetture n. 4-177-16375 del 27 ottobre 2022 di euro 1.175,90 IVA ESENTE
- VISTA: la Determina del C.M. del 13 settembre 2022 , il Verbale di verifica per la regolare esecuzione della prestazione del 14 ottobre 2022 e il CIG ZB038237D4;;

Su proposta del responsabile unico del procedimento;

#### DECRETA

1. Il contratto indicato in premessa è approvato.
2. La relativa spesa sarà riportata nelle pertinenti scritture contabili della sede.

Lubiana, 14 ottobre 2022

Il Consigliere - Ivo Michele Polacco



Il Coordinatore Amm.vo Contabile  
Enrico Salandri